

交流の絆

2013年3月
発行：陶都有田国際交流協会
(事務局)有田町商工観光課

E-MAIL syoko@town.arita.lg.jp ホームページアドレス <http://www.town.arita.lg.jp/site/kokusai/>



マイセン

姉妹都市提携日
1979.2.9

平成24年度 国際交流協会の動き

5月 ・ 陶祖参列のため(社)韓国陶磁文化協会関係者などが来有
・ 公民館主催で国際交流員エンゲルさんによるドイツ料理教室開催

12月 ・ 国際交流員が小学生親子を対象にドイツのクリスマスツッキー作りを開催

7月 ・ 陶都有田国際交流協会理事会を開催
・ 陶都有田国際交流協会総会を開催
・ 西有田ライオンズクラブが台湾からの来日生を3週間受け入れ

2月 ・ ドイツ大使館総領事が来有



8月 ・ 10代目国際交流員ハナ・ツムシュタインさんが有田町役場商工観光課に着任

9月 ・ 有田町長はじめ訪問団4名がドイツのマイセンワイン祭りに参加

青少年の海外派遣事業
マレーシアに3週間のホームステイ交流を終え帰国しての報告会



派遣生 上内野 黒川 育美さん

・ 佐賀大学留学生アハメドさん(バングラデシュ出身)を招いて多国籍料理教室を開催

11月 ・ 国際交流員のガイドで外国人向けに有田を紹介する「秋の有田陶磁器まつり英語ツアー」を開催
・ 西有田ライオンズクラブで青少年の海外派遣事業を行う。

3月 ・ 国際交流員のガイドで外国人向けに有田を紹介する「有田雛のやきものまつり英語ツアー」を開催



有田マイセン青少年友好親善使節団派遣事業

平成24年3月28日～4月4日まで町内から17名(引率2名含む)がドイツのマイセン市を訪問しました。団員は市内の一般家庭にホームステイし、学校訪問や市内の観光などさまざまなプログラムを通じて友好を深めました。また、今回は東日本大震災におけるマイセンからの義援金に対し感謝の意を伝えました。

1992年から有田マイセン青少年交流親善使節団の派遣を開始しました。それからマイセンから有田へのホームステイ受入れと有田からマイセンへの訪問を一年交代で続けています。現在21回を数え、既に400名を超える青少年が参加しています。



国際交流員



10代目国際交流員ハナ・ツムシュタインさんが平成24年8月から着任しています。ドイツのシュパイヤー市出身です。有田町が姉妹都市を結んでいるマイセン市など外国との交流におけるドイツ語や英語の文章の翻訳や訪問者の通訳などを行っています。

広報有田にコラム掲載(毎月)…ドイツの文化や習慣など毎月テーマを設けて連載しています。

ドイツ学教室…ドイツ語を教えたりドイツの文化を紹介したりしています。

英会話教室…月に2回英会話を教えています。後の2回はALTのエイブリーさんが教えています。

保育園でのドイツふれあいタイム…各保育園で外国文化に親しむためドイツのゲームを紹介したりして園児と交流をしています。

国際交流事業の紹介

肥前有田ライオンズクラブ

平成24年度有田町町政功勞の表彰を受けました。

- ①環境・清掃・植林 ②青少年健全育成 ③三献事業（献眼・献腎・献血）④募金活動 ⑤社会福祉協議会へ車椅子の寄贈
⑥陶器市チャリティバザー などを行っています。

☎ 43-3110 代表:黒髪さん

西有田ライオンズクラブ

平成9年2月に結成した西有田ライオンズクラブは「地域への奉仕活動」を中心に活動を行っています。その活動はIT委員会、青少年指導委員会など8つの委員会の活動を中心に全員一丸となって実施していますが、国際交流の活動部門にはYCE委員会（Youth Camp Exchange）が主体となって海外からの留学生の受け入れ事業や西有田地区の青少年を海外に派遣する事業を行っています。

詳しくは「西有田ライオンズクラブ」で検索→ <http://nishiaritalc.sagafan.jp/>

☎ 46-3349 担当:岩崎さん

マレーシアからの遊學のホームステイで2人の来日生を受け入れる。



国際ソロプチミスト有田

地域社会と世界中で女性と女兒の生活を向上させる活動をしているボランティアの組織です。

☎ 43-2038 事務局:生田さん

共立エレクトクス株式会社

1994年4月に初めて中国・蘇州に子会社として工場を設立して以来、19年間グループ企業として日中社員が交流しています。中国工場設立当初は有田で中国人スタッフの教育研修を行っていました。現在は中国に2工場あり約160名の従業員が働いています。

☎ 46-2821 担当:西山さん

有田町ドイツ学教室

1990年から始まり、現在は10代目国際交流員ハナさんが講師となり毎月2回、木曜日に生涯学習センターにてドイツ語を学びながら外国文化を学んでいます。また、昨年10月には女性フェスタにて姉妹都市マイセン市やシュパイヤー市の紹介並びに歴代国際交流員の貢献の紹介をしました。他にもクリスマスパーティや研修旅行などの案内の協力もしています。

☎ 090-6895-6217 担当:金岩さん



西有田国際交流協議会しえいくはんど

今年で25年目ですが、毎週木曜日午後7時30分から午後9時まで大山郵便局コミュニティルームで英会話教室を開催しています。現在の先生は国際交流員のハナさん、ALTのエイブリーさんを迎えて日常会話を中心に楽しい時間を過ごしています。

☎ 46-3349 担当:岩崎さん

ALTのエイブリーさんの誕生パーティー



陶都有田国際交流協会

〒849-4192 佐賀県西松浦郡有田町立部乙2202番地
(有田町役場商工観光課内)

Tel (0955-46-2500) Fax (0955-46-2100)

E-MAIL syoko@town.arita.lg.jp

ホームページアドレス

<http://www.town.arita.lg.jp/site/kokusai/>

陶都有田国際交流協会とは

設立 平成元年6月に設立。国際親善に関心を持つ町内事業所や団体、学識経験者などで構成。

目的 有田町と外国都市との産業、文化、教育等の国際交流事業を促進し、国際的な相互理解による友好親善に寄与することを目的とする。

活動 町民への国際交流の趣旨の普及や、各種親善事業の実施などを通して「国際都市ありた」を目指して活動しています。